

AGENCIA INTERNACIONAL CAMARASA

Reyes Magos, 22 - MADRID (7)

Recorte de

860

EL NOTICIERO

ZARAGOZA
24 OCT 1973

Fecha



ARANSAY, seleccionado en la Bienal de Marbella

Nuestro crítico de Arte, que ante todo es un pintor muy apreciable, ha visto admitida su participación en la II Bienal Internacional de Marbella, que con el tema fijo de "Homenaje a Picasso", se celebra del 17 de octubre al 17 de noviembre en la bella ciudad malagueña. Su obra, que está inspirada en uno de los temas más queridos del fallecido pintor, representa un impresionante cráneo animal sobre un fondo violeta, más espectacular aún por su buen tamaño (130 x 81 cms.).

Como aún no han sido adjudicados los premios, aún es posible que la noticia sea más agradable; de momento, ya es buen logro haber sido admitido a un concurso de categoría internacional. Felicitamos a nuestro colaborador y le deseamos que siga obteniendo los mayores éxitos en su carrera.

AGENCIA INTERNACIONAL CAMARASA

Reyes Magos, 22 - MADRID (7)

Recorte de

860

El Norte de Castilla

VALLADOLID

24 OCT 1973

Fecha

LORENZO FRECHILLA DEL REY, PRIMER PREMIO DE ESCULTURA EN LA BIENAL INTERNACIONAL DE ARTE DE MARBELLA

Nos llegan noticias de que el conocido escultor vallisoletano, Lorenzo Frechilla del Rey, hermano de nuestro crítico musical, Miguel Frechilla, ha logrado el primer premio de escultura en la Bienal Internacional de Arte de Marbella. Este prestigioso galardón viene a revalidar la reconocida categoría artística de Lorenzo Frechilla del Rey. Por eso, al hacernos eco de la grata nueva, queremos testimoniar al escultor vallisoletano nuestra más sincera y cordial enhorabuena.

Recorte de

860
Libertad

VALLADOLID

Fecha

24 OCT 1973

80
**Frechilla,
primer premio
de escultura
de la Bienal
de Marbella**

Por lo visto, el artista vallisole-
tano y amigo nuestro, Lorenzo Fre-
chilla del Rey acaba de ser galar-
donado con el primer premio de
escultura de la Bienal Internacio-
nal de Marbella. La noticia nos
complace forinamente. Frechilla es
un gran artista de España, pero po-
co más que conocido aquí. En la
exposición Castellfranc pasó desa-
nercibido para un Jurado que, de
buenas a primeras —con máximo
de nueve votos al «primer inten-
to»— dio algo así como la puntilla
a muchas y notables producciones,
entre las que se encontraban las
de nuestro paisano, vencedor para
todos los que supieron ver. Las
dos esculturas de Frechilla —una
de ellas, solemnisima, y escandalo-
samente bella y muy buena, la
otra— se hubieran llevado de calle
el concurso, que fue para un deco-
roso mármol catalán, concebido
con la mejor de las intenciones, pe-
ro nada más. Entonces, a la hora
de dictar el fallo, hubo más que
palabras.

Enhorabuena, querido y admira-
do Frechilla. Aquí tenemos seguri-
dad de que esta vez te han hecho
justicia y que no se habrá produci-
do ningún «grito» cacique en con-
tra tuya, gracias a Dios.—L. C.

Recorte de

860
Sol de España

MARBELLA (MALAGA)

Fecha

25 OCT 1973

80
**LA II BIENAL
DE ARTE DE
MARBELLA, MUY
VISITADA**

La II Bienal Internacional
de Arte, de Marbella está
conociendo un inusitado
éxito de público. La
resonancia que esta
manifestación artística ha
tenido en todos los medios de
difusión nacionales e incluso
extranjeros, ha sido fantástica
y, ahora, una gran cantidad de
personas de toda la Costa del
Sol acude diariamente a
contemplar las obras,
expuestas en ese típico y
gracioso marco de una vieja
casa señorial, llena de sabor
andluz y enclavada en la
bonita plaza de Los Naranjos
de Marbella, auténtico oasis
de paz y sosiego.

Algunos hoteles y agencias
de viajes, en un gesto que hay
que destacar, han ofrecido la
exposición de obras de la II
Bienal de Marbella a los
turistas que ahora llegan a la
Costa del Sol, dentro de una
excursión agradable al casco
antiguo de Marbella. Uno de
los grupos más importantes
que han visitado la Bienal ha
sido el de las señoras de los
miembros de la Conferencia
de la UIT. No han faltado
tampoco en la exposición
todos esos personajes famosos
que residen aquí o que pasan
sus grandes temporadas en la
Costa y no es difícil
encontrarse en la exposición a
alguna de estas figuras
populares.

Recorte de



MALAGA

Fecha 30 OCT 1973

Cartas al director

Bienal de Arte de Marbella: los premios dejan mucho que desear

Don Pablo M. Olivera escribe al director la siguiente carta:

«Como las exposiciones y con más razón una Bienal, están dirigidas a un público; como público que soy, creo tengo derecho también a opinar y analizar la calidad de dicha Bienal.

La II Bienal de Marbella, se basaba sobre el tema «Homenaje a Picasso», cosa muy normal y lógica; ahora bien: Los premios otorgados dejan mucho que desear, siempre ateniéndose al criterio con que se anunció esta II Bienal; pintura, es decir el arte de la pintura transportada al lienzo u otro material pero siempre pintura en toda la extensión de la palabra. Bien, estamos ante un Primer Premio que representa un retrato de Picasso (fotografía) pegado al lienzo o tabla y retocado y adornado con diversos elementos y coloreado. Este collage es lo que se premia como Primer Premio de Pintura. Ahora el «Gran Premio (?) no estaría mejor esta pintura en un homenaje a

CHIRICO?

En el Homenaje a Picasso, se debería haber tenido en cuenta la calidad de los concursos, es decir, los resultados de tantos años de expe-

riencias de Picasso, para llegar a la conclusión de que él, Picasso, lo que más amaba y buscaba, eran su época azul y su época rosa. Esto sin menospreciar los miles de ensayos que nos ha legado, y que al salir de sus manos se convertían en verdaderos descubrimientos para la humanidad de La Pintura. No obstante no hay que olvidarse que la pintura española a pesar de lo que se diga y escriba sobre ella es esencialmente realista y figurativa. Desde Berruguete hasta nuestros días, no hay otra en todo el mundo. ¿Entonces? ¿Qué es lo que se premia aquí? ¿Los divertimientos? No, yo creo que están equivocados. Cuanto se ha tenido un Rosales, un Nonell, un Solana que buena cuenta dio del arte de la pintura, ¿cómo podemos caer en un Primer Premio de Pintura que es ni más ni menos, ahí está a la vista, un collage! Como público no puedo aceptar esto, y en cuanto al gran premio, repito ¿es que se trataba de un homenaje a Chirico?, el gran pintor que nada tiene que ver con Picasso?

En esta Bienal, hay solamente dignos al premio Los Lapayese, el japonés Ichihashi y totalmente Agustín Hernández».

Recorte de



MALAGA

Fecha 31 OCT 1973

BUENOS DIAS, MARBELLA UN «STOP» AL «TIME IS MONEY»

VIVIMOS sometidos a las prisas, al «corre que te pilló» de uno mismo, totalmente humillados por el «Time is money»: frase que, atribuida al inglés Bacon, aunque en verdad cuenta con cerca de dos mil años y se debe al historiador griego Diógenes Laercio, es ahora cuando, de la mano de su hijo el «pluriempleo», tiene mayor vigencia. Su consustancialidad con el consumismo es evidente; y, quírase o no, con el notable incremento de los infartos de miocardio y de las formas más o menos atenuadas de la locura. Así pues, no está mal —digo yo— que de vez en cuando, igual que de pequeños hacíamos «novillos» escolares, hagamos ahora un alto en nuestras ocupaciones y, pese a quien pese, nos permitamos el placer de relajarnos. Que fue lo que un servidor de ustedes hizo el sábado: relajarse, con casi total olvido del «ganarás el pan con el sudor de tu frente», y gozar los aires de nuestra ya lejana juventud universitaria. Y miren de que tan sencilla manera: por la mañana, visitando detenidamente la exposición de la II Bienal Internacional de Arte; a primera hora de la noche, asistiendo a la conferencia que, en el salón Mediterráneo del Hotel Meliá Don Pepe, pronunció Manuel Blasco Alarcón. Y a ninguno de los dos sitios —palabra de honor— acudí por obligación profesional, aunque ahora les hable de ellos: sino por sacudirme un poco del odioso «Time is money» y porque, como así sucedió, estaba seguro de que iba a gozar intelectual y estéticamente.

POR lo que se refiere a la «Expo», me satisface estar de acuerdo con mi compañero José Mayorga, que, en estas mismas páginas, dejó bien señalado que «lo más importante es que, en muy pocos números romanos más que le caigan a esta Bienal, se sitúa a la altura de la de Sao Paulo». Y por cierto que, entre las obras seleccionadas, figura una escultura funcional cuyo autor, el arquitecto Wilson Reis Netto, me parece recordar que fue uno de los miembros del equipo que, a las órdenes de Oscar Niemeyer y Lucio Costa, realizó el proyecto para la construcción de la colosal y discutida Brasilia.

POR cuanto a la conferencia —«Tres estancias en la vida de Pablo Ruiz Picasso»—, digamos que Manuel Blasco Alarcón, pintor y primo del universal malagueño fallecido al otro lado de los Pirineos, nos ofreció, salpicada de sal mediterránea —y con absoluta objetividad, pese al citado parentesco—, una historia que, si en parte puede hallarse escrita en libros y artículos periodísticos, en otra buena parte era del todo inédita. Tres «estancias» que el conferenciante desarrolló bajo los subtítulos de «Pablito», «Pablo Ruiz Picasso» y «Picasso», con respectivas vinculaciones al malagueño obelisco a Torrijos, el barcelonés monumento a Colón y la parisiense Torre Eiffel.

PERO hay más. Porque, acabada la disertación a la que también acabamos de referirnos, hablé con el delegado de Cultura del Ayuntamiento de Marbella, mi buen amigo José Manuel Vallés, y al preguntarle que quiénes serían los conferenciantes afectos al ciclo del II Premio de Novela Ciudad de Marbella, me sorprendió con este impresionante plantel: Juan de Dios Ramírez Heredia, Manuel Barrios, Gonzalo Ballester, Camilo José Cela y Miguel Angel Asturias. Por lo que estamos de enhorabuena y, por supuesto, obligados a felicitar a quienes, como siempre de nuestra corporación municipal, han hecho posible este casi insuperable acontecimiento literario.

BALDRICH

Bajo el signo de la vanguardia

La II Bienal Internacional de Arte de Marbella.-Ha sido convocada en homenaje a Picasso en el año de su muerte.-Concurren artistas de Argentina, Venezuela, Suiza, Japón, Brasil, Francia y España

ASISTIMOS a un benéfico fenómeno de descentralización de acontecimientos y manifestaciones artísticas. Quedaron muy lejos aquellos años cuando pintores y escultores no encontraban otro escaparate de evidencia para sus obras que las grandes poblaciones y, cuanto más alejados viviesen de ellas, tanto mayor era la probabilidad de su desconocimiento. No siempre tenían a su alcance la posibilidad o los medios económicos para el largo viaje de ida y regreso de la obra, aun más difícil y costoso si se trataba de piezas escultóricas. Artistas excelentes han vivido y trabajado en las distintas provincias españolas, y en su biografía apenas si se registra la asistencia a una «muestra» nacional, generalmente celebradas en Madrid. Estos plásticos, la calidad de muchos de los cuales se descubre ahora en la exhumación de las subastas, apenas contaban con otro círculo de comprensión, admiración o encargo, que el muy limitado de sus vecinos o paisanos, no en todas las ocasiones preparados para la eficaz animación del artista.

Hoy, las «muestras» importantes no han de celebrarse forzosamente en Madrid o Barcelona. Una mayor información y comunicación artística las hace posible en capitales de provincia de segundo y tercer orden, e incluso en lo que hace sólo unas décadas eran pueblecitos sostenidos por las primitivas dedicaciones de la agricultura o la pesca, actualmente universalizados por la varita mágica del turismo. Rasgo a observar, es que en estas localidades los certámenes ar-

tísticos no surgen de modo balbuciente, a guisa de ensayo, sino con plena caracterización de arranque y proyectando su impacto sobre todo el ámbito nacional. Así por ejemplo, cabría citar la ya muy acreditada Bienal de Ibiza, la espléndida Bienal de Zamora, recientemente celebrada, y la II Bienal Internacional de Arte de Marbella, que permanecerá abierta hasta el día 17 de noviembre.

AVANZADA ESTETICA

La primera Bienal marbellí tuvo como tema central y movilizador la «Venus del espejo», de Velázquez. Se proponía a los pintores —en la inicial edición del certamen sólo se dio acogida a la pintura— realizar un cuadro sugerido por la obra inmortal, si bien completamente apartado de un entendimiento copista y atendiendo a técnicas y corrientes estéticas del día. El Gran Premio lo obtuvo Constantino Grandío con una obra excepcionalmente lograda. En la presente convocatoria, se dejó libertad total al artista, al par que junto a los pintores se abría el certamen para los estatuarios. Únicamente, la Bienal rendía homenaje a Pablo Picasso, en el año de su muerte, si bien esto no significaba que las obras concurrentes hubieran de estar inspiradas en la figura humana o la producción artística del genio. No obstante esta aclaración, hubo bastantes obras que tomaron en la figura o la obra de Picasso arranque expresivo, cosa que no perjudicó ni benefició a la hora de emitir el fallo, en el que sólo se atendieron motivaciones plásticas o estéticas.

Hasta Marbella han llegado cuadros y esculturas representativos de artistas de Argentina, Venezuela, Suiza, Japón, Brasil, Francia y España. El tono general es de modernidad y avance. Hay alguna obra figurativa, si bien prima el abstracto, el neorealismo y la nueva figuración. Inaugurada el pasado 17 de octubre, el éxito de público alcanzado por la exposición resulta extraordinario. A veces, incluso se forman colas a la entrada del certamen cuyo marco es otro de sus aciertos esenciales. La exposición ha sido instalada en una espléndida casa andaluza de la plaza de los Naranjos, cerrada por amplio portón de madera y a la que se accede practicando una rejera primorosa para llegar hasta un patinillo donde una pequeña fuente canta humedeciendo plantas arrancadas al trópico. Incluso en el patio se han colgado cuadros que

parecen surgidos allí, tal es su armonización con el ámbito.

La Bienal de Marbella permitió la incorporación de artistas de zonas inmediatas. Con la misma facilidad que han llegado los representantes del Japón, pongamos por caso, están aquí los de Estepona, Benalmádena, Málaga y el propio Marbella. En cuanto a la concurrencia internacional, ha sido limpia y deportivamente lograda y sirve como punto de contraste en la marcha de los artistas autóctonos.

LOS EXTRANJEROS

Para nosotros, la aportación extranjera más sugerente es la de los artistas japoneses Yasuji Ichihashi, Maiko Maeda y Syusuke Toda. El primero trae un lienzo de planas tintaciones donde sobre fondo neutro se dibuja amplia mancha negra, modulada en ecos grises y que rompe en su parte superior en una explosión de burbujas desprendidas tonalmente de la mancha y del fondo. Formas no culminadas sobre un fondo de vibraciones opacas, el cuadro del segundo, y una composición neofigurativa ponderada en diversas zonas del cuadro con los recursos de la abstracción, la obra del tercero.

Un francés arquitecto, Wilson Reis Netto, ha enviado desde París una obra que despertó la curiosidad del público. Construida en chapas de cristal verdoso, erosionadas con técnica de mosaico, aparenta una amplia nave o hangar abierto en su base y cerrado en su vértice por una cornamenta de metal. Contemplado lateralmente, su corte ofrece la sensación de un toro sentado. Practicable por dentro, cabe su utilización como nave comercial, de exposiciones o cualesquiera otros usos. Exterioirmente, una gran paloma, alejada de la estructura, en lo que puede ser paso o jardín, completa el simbolismo picassiano de la obra. Asimismo, entre las esculturas presentadas cabe destacar, hasta un límite de paralelismo premiable, la aportación de Michele Lescure, francesa de nacimiento y española por su matrimonio con el escultor Antonio Martínez Penella.

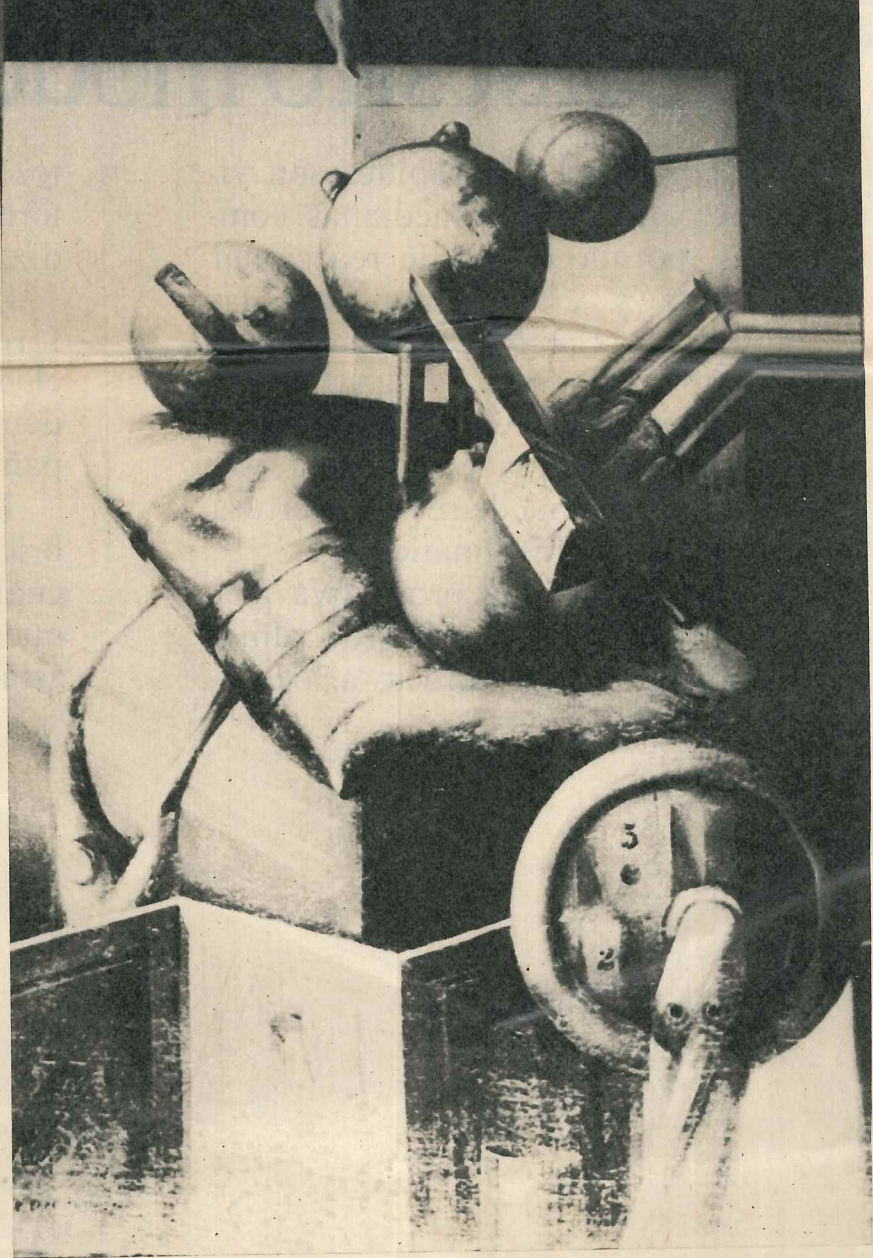
APORTACION NACIONAL

Jurado, críticos y público coinciden en señalar el extraordinario nivel artístico de la II Bienal Internacional de Arte de Marbella. Vale insistir en su acento de modernidad. Es un certamen agrupado bajo el signo de la vanguardia estética. Apenas hay obras figurativas y éstas se encuentran muy lejos de lo que pudiéramos llamar conservadurismo plástico. En total, concurren unas doscientas sesenta obras. La selección de las exhibidas, fue muy rigurosa. No obstante, van a ser mostradas todas al público en exposiciones sucesivas que se irán celebrando en el Ayuntamiento con aquéllas que no llegaron al catálogo y selección de la Bienal propiamente dicha. La Bienal ha discernido un premio especial, dotado con trescientas mil pesetas, que recayó en la obra pictórica —el galardón podía concederse indistintamente a pintura o escultura— de Luis Sáez, de Burgos. También concedió dos primeros premios, para pintura y escultura, de trescientas mil pesetas, obtenidos por Mario Cerón y Lorenzo Frechilla, respectivamente.

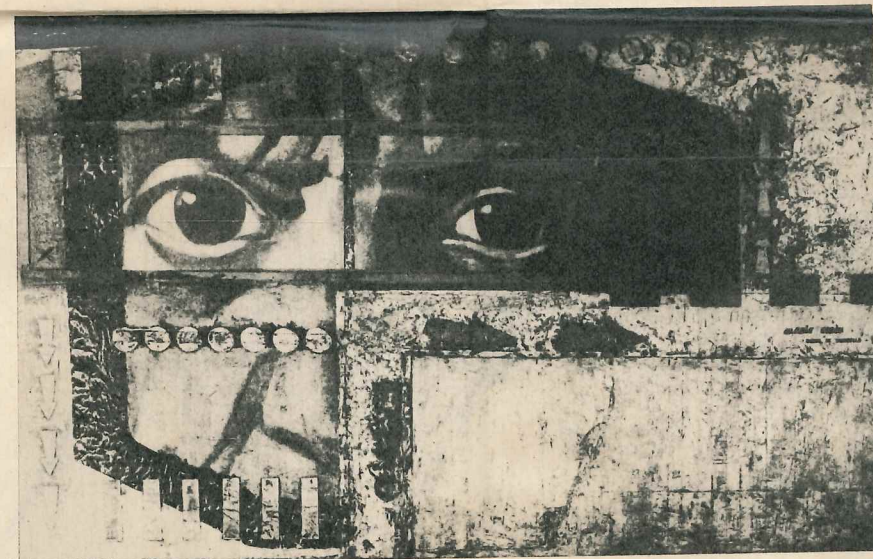
Entre las treinta y siete obras pictóricas exhibidas en la casa de la Plaza de los Naranjos hay muchas que citar. Lástima no poder hacerlo con la extensión debida. Señalemos los importantes envíos de Carlos Calzada, Fernando Garfalla, Alfonso Costa, Abel Cuerva, el bilbaíno Ramón de Vargas, Agustín Hernández —uno de los pocos figurativos de la exposición— y Ramón y José Lapayese. El cuadro de Emilio Rodríguez Prieto atrajo muy especialmente al jurado, que lo consideró reiteradamente antes de emitir su fallo: una extensión en suavísimos grises, dividida horizontalmente en su parte inferior, con dos levisimas alusiones figurativas: la cabeza del caballo y la testuz del toro, en el límite del horizonte. En escultura, cabe señalar la obra de Jacinto Higuera: un toro de horadada anatomía y tremenda fuerza expresiva; la de Santiago de Santiago: una chapa en bronce, fragmento de desnudo, y la de Teresa Eguibar que trajo una piedra donde la pesantez de la materia se compagina con la ligereza de la forma.

LAS OBRAS PREMIADAS

Parece como si el jurado, al conceder el premio especial del certamen a la composición pictórica de Luis Sáez, tratara de conciliar en él las tendencias estéticas barajadas en la Bienal. Su pintura es eminentemente plástica, muy lograda en su factura, pode-



Luis Sáez, premio especial de la II Bienal de Marbella, dotado con 300.000 pesetas



Mario Cerón, primer premio de pintura, dotado con 100.000 pesetas

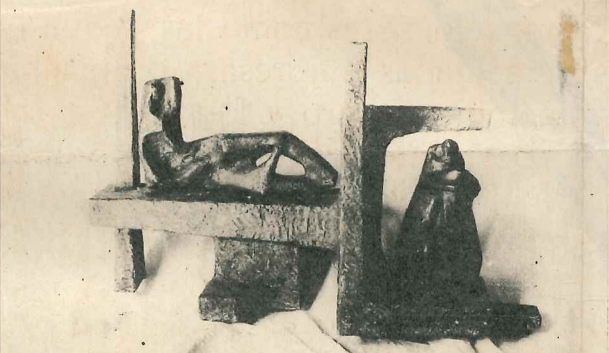
rosa en el dibujo, inserta en la figuración en un sentido simbólico y no exenta de ciertas reminiscencias surrealistas. No ocultamos nuestro especial entusiasmo por la obra que obtuvo el primer premio de pintura. Se trata de un artista muy joven, según nuestras noticias, Mario Cerón Pérez, residente en Madrid. El pintor ha llevado incluso el tema físico picassiano a su obra, adhiriendo al lienzo, en forma de «collage», los ojos y parte de la cara del genial mediterráneo. No fue esta la razón específica porque se le otorga el galardón, sino por el tratamiento plástico, que, sobre el papel adherido y la tela restante, adquiere la composición. La materia pictórica abre en fuertes trazos rojos un ventanillo, muy cerrado en lo vertical, al que se asoma la mirada evocada. Pequeñas flechas, círculos, tiritas y golpes de color edifican, con erosión de materia, el resto del lienzo.

En cuanto a la escultura, sección que por su alta calidad procuró buenos quebraderos de cabeza al jurado a la hora de discernir el premio, tiene como artista galardonado a Lorenzo Frechilla. Su obra es una modulación suntuosa y aérea en el metal, inserta en la estructura del cubo. Obra que gana en sorpresas visuales, a medida que vamos rodeándola para buscar sus distintos escorzos. Junto a ella, y para expresar de algún modo la consideración a la excepcional aportación escultórica, el jurado mencionó en su fa-

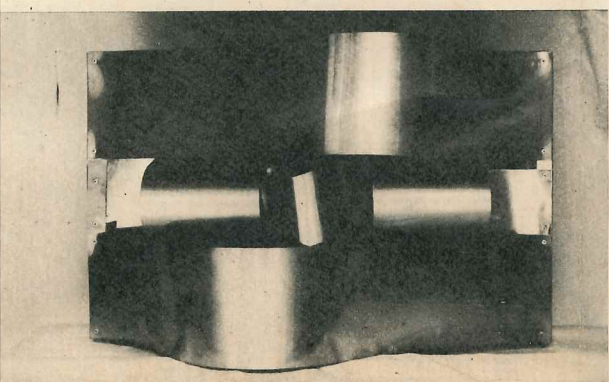
llo la obra presentada por José Luis Núñez Solé, de Valladolid. La componen dos piezas enlazadas en alturas pungentes que, en distintos planos, albergan dos figuras. Realizada monumentalmente acrecentaría, sin duda, su simbólica grandeza.

Positivo balance el de esta II Bienal Internacional de Arte de Marbella, cuyo impacto en la vida artística nacional es indudable. Acierto de los promotores de la «muestra». Justo es resaltar los nombres del alcalde marbellí, don Francisco Cantos Gallardo; del delegado de Cultura, don José Manuel Vallés, y del comisario del certamen y crítico de arte don Francisco Prados de la Plaza. Don Florentino Pérez Embid aceptó integrar la presidencia de honor del certamen y envió en su representación al mismo a don Amalio García Arias, jefe de Estudios de la Dirección General de Bellas Artes.

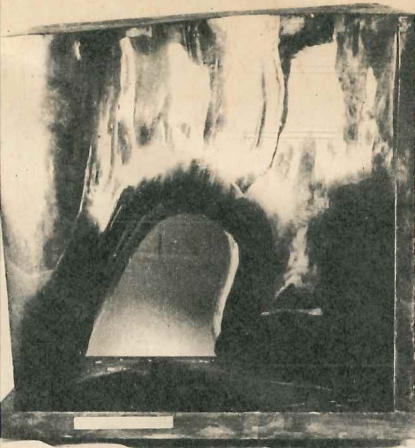
JULIO TRENAS



Escultura de José Luis Núñez Solé, citada por el jurado en su fallo



Escultura en aluminio de Michele Lescure



Escultura de Lorenzo Frechilla, que obtuvo el primer premio, dotado con 100.000 pesetas



Magnífica escultura presentada por Teresa Eguibar

860

Sol de España

MARBELLA (MALAGA)

Fecha 17 OCT 1973

MARBELLA: CONFERENCIA DE CAMILO JOSE CELA

El académico Camilo José Cela ha inaugurado el ciclo de conferencias sobre el arte que se celebra con motivo de la II Bial de Arte de Marbella, disertando en el Salón Mediterráneo del hotel Meliá Don Pepe, que registró una buena asistencia, sobre el tema "Tres pintores españoles" (Picasso, Miró y Tapie).

El teniente alcalde delegado de Cultura, don José Manuel Vallés, que hizo la presentación del conferenciante, anunció las próximas disertaciones de Carlos Areán, Manuel Blasco y Luis Figueroa Ferretti.

Cela narró con su peculiar estilo los detalles humanos de su visita a Pablo Ruiz Picasso, y sus contactos con J. Miró y Tapie. Fue muy aplaudido.

Hoy, a las ocho de la tarde, se inaugurará en la plaza de los Naranjos la exposición de obras seleccionadas por la II Bial de Arte de Marbella, que tiene como tema de inspiración el homenaje a Picasso.

Los "Amigos de la Cultura" de Marbella ofrecieron anoche un sencillo homenaje en el restaurante "El Cenador" a Camilo José Cela, presidente del jurado del premio Novela Ciudad de Marbella.

860

Sol de España

MARBELLA (MALAGA)

Fecha 17 OCT 1973

URGENTE

Marbella

INAUGURADA LA BIENAL DE ARTE

MARBELLA' 17. (De nuestro corresponsal, por télex.) — Con la asistencia del alcalde de Marbella y presidente de la Mancomunidad de la Costa, don Francisco Cantos, autoridades locales y los miembros del jurado, don José Luis Estrada Segalerva don José Manuel Valles Fernández, don Enrique de Azcoaga, don Julio Trenas López, don Luis Sastre y don Francisco Prados de la Plaza y gran número de personalidades e invitados entre los que se encontraba el académico Camilo José Cela, ha sido solemnemente inaugurada la Segunda Bial de arte de Marbella.

El marco para la exposición de las obras seleccionadas no ha podido ser mejor elegido. Se trata de una vieja casa señorial, con todo su sabor andaluz, enclavada en la típica plaza de los Naranjos, de Marbella, frente al viejo palacio del Corregidor, en ella han sido colocadas, con el mayor acierto, las 55 obras de arte que el jurado ha

seleccionado entre las 260 presentadas. De ellas hay 37 pinturas y 18 esculturas.

GRAN NIVEL

El nivel artístico de las esculturas presentadas es sin duda muy superior al de las pinturas en términos generales. Entre las seleccionadas hay obras procedentes de Japón, Marruecos, Venezuela, Francia y numerosas de Barcelona, Zaragoza, Bilbao, Madrid y, por supuesto Málaga, Estepona y Marbella.

La Segunda Bial de Arte de Marbella, que tiene como tema de inspiración "Homenaje a Picasso" está dotada de un primer premio de 300.000 pesetas a la mejor obra presentada así como 100.000 a la mejor pintura y 100.000 a la mejor escultura. El fallo del jurado será hecho público al mediodía de hoy. Con motivo de esta Bial se están desarrollando una serie de conferencias sobre arte a cargo de don Carlos Manuel Blasco y Figueroa Farretti.

J. L. YAGUE

AQUÍ, LA COSTA DEL SOL

MARBELLA

II BIENAL INTERNACIONAL DE ARTE

MARBELLA, 17. (De nuestro enviado especial, José Mayorga).

Voy a empezar por lo más importante, por aquello que nos decía Enrique de Aguinaga en las clases de teoría de la noticia, en la Escuela de Periodismo de la calle Zurbano: por lo de la pirámide invertida. Lo más importante es... la II Bienal Internacional de Arte de Marbella. Lo más importante es que, en muy pocos números romanos más que le caigan a esta bienal, se sitúa a la altura de la de Sao Paulo. Es comprometido lo que digo, pero, lo mantengo. Al tiempo. ¿Demostraciones? Allí hay calidad, hay arte y entonces lo demás, es cuestión de tiempo. De echarle al asunto énfasis, y de eso los responsables de la bienal saben, que están empeñados en quedar a la altura que Marbella exige, y lo van a conseguir. Esta crónica nos está empezando a salir particularmente optimista, pero es que lo que acabamos de ver en Marbella, en un rincón de su plaza de los naranjos, es apto para el entusiasmo y el énfasis. Allí, junto a la pensión Mena en la que hace ya unos diez años me estrené

como corresponsal volante de SUR, se ha reunido una exposición artística que va a dar que hablar en el mundillo del arte en España, y fuera de España. Porque hay calidad y lo que tiene que haber, que no es otra cosa que arte. Todo bajo el amparo del sacrosanto nombre de Picasso, que es el «dema» que ha puesto en marcha el Ayuntamiento de Marbella, y la delegación de cultura que con tan diestra mano izquierda capitanea José Manuel Vallés, el «paisanín» que diría nuestro común amigo, y sin embargo jefe, Alfonso.

A la inauguración acudió ese «todo» tan socorrido, en el que, sin embargo, es preceptivo citar al nunca bien ponderado Camilo José Cela, y sus «mariachis»; al alcalde de Marbella, don Francisco Cantos, por supuesto.

También estaba el jurado: era su obligación, y su devoción. Vimos a José Luis Estrada, de muy bien aspecto; a Francisco Prados de la Plaza, mutado en comisario del certamen; a Luis Sastre, que con gracia y aire —y dice que hasta sin perder dinero— comanda la revista «Bellas Artes». Estaba Julio Trenas,

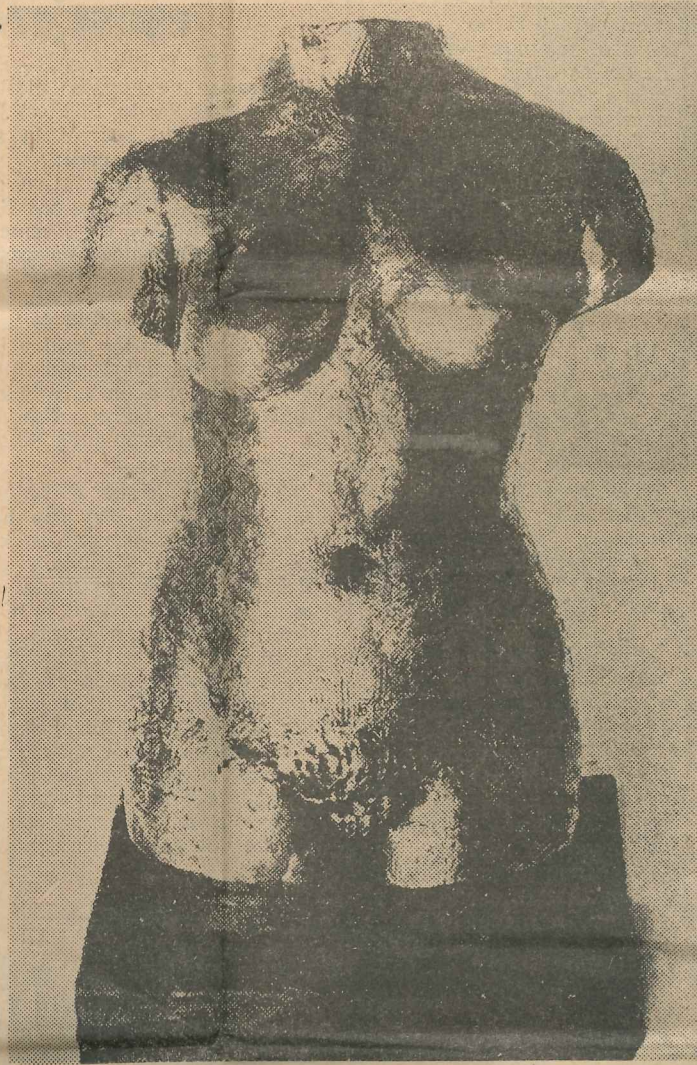
siempre para mí el maestro; y Enrique Azcoaga, que no suelta prenda —como ningún miembro del jurado— a la hora de intentar saber por dónde va a caer la decisión y el premio. Los premios, que hay uno de trescientas mil pesetas, el Gran Premio —algo así como la Gran Muralla China— para lo que sea mejor de todo, escultura o pintura. Y dos más de cien mil pesetas cada uno, para lo segundo mejor en escultura y pintura. Pero estos premios, que no son ninguna tontería, van a más y a mejor. Al tiempo, que vamos camino de Sao Paulo.

¿Quieren ustedes pruebas? Pues al menos les voy a dar un anticipo: hoy van a visitar la bienal cien mujeres, esposas de otros tantos miembros de la conferencia de la U.I.T.

También vimos en la inauguración de la bienal a Ana María Rueda, secretaria de la delegación de Educación y Ciencia, en funciones de delegado provincial por razón de ausencia del titular. Y es bueno este contacto oficial de Educación y Ciencia con la bienal y, o mucho nos equivocamos o para la próxi-

ma ocasión se nos descueiga un director general o un ministro.

En fin, que la exposición, con un total de 55 obras —37 cuadros y 18 esculturas— es ya en sí un premio porque allí hay, en principio, una selección de los doscientos cuadros presentados y de las 35 esculturas aspirantes a encontrar un hueco de la galería. El jurado se lo está tomando en serio y ya ha totalizado doce o quince horas de cabildeos. Y se resisten a hablar «anticipadamente». Pero parece que, en lo básico, están de acuerdo. Puede que de la reunión de hoy, en el propio puerto de Marbella, salgan los premios. Nuestro Sao Paulo particular está a punto de ebullición. Vamos a ver si es verdad que la solución es para hoy. Parece que el tema está maduro, pero los críticos se lo toman con calma. Que el oficio, y la sabiduría, manda mucho. Y no decimos que «manda carallo» porque anoche Cela —que es quien podría haberlo dicho— se limitó a decirnos que la exposición era estupenda. El se lo pierde, que por aquí seguimos viéndolo como el «taquero mayor del reino».



DELAFOSE, YIRON Nerja (Málaga)

Calidad, en clave de sol

En Marbella se inauguró ayer una exposición de arte de un carácter ineludiblemente alcanzado. La exposición, el certamen porque se trata de un concurso de méritos por libre, hay que adjudicarlo de inmediato el cartel de «comprometida». Tal vez mejor, condicionada, pero es una condición muy libérrima, porque la única condición que se ha puesto a los artistas es que dediquen su obra a Picasso. Y nada hay más natural, en el mundo entero y si se nos permite en Málaga, que dedicarle un certamen-concurso de pintura a Pablo Ruiz Picasso, en el año de su muerte.

Picasso muerto no es materia de descomposición, sino un fertilizante del arte de una eficacia comprobada. La demostración más palpable nos la proporciona esta misma exposición, cuando muy cerca de trescientos artistas se han aplicado a su obra —con el nervio y la fibra que el arte

le ha dado a cada uno— para hacer algo que puede, si, obtener un premio, pero que en definitiva es un recuerdo y un homenaje al maestro desaparecido tan sólo hace unos meses.

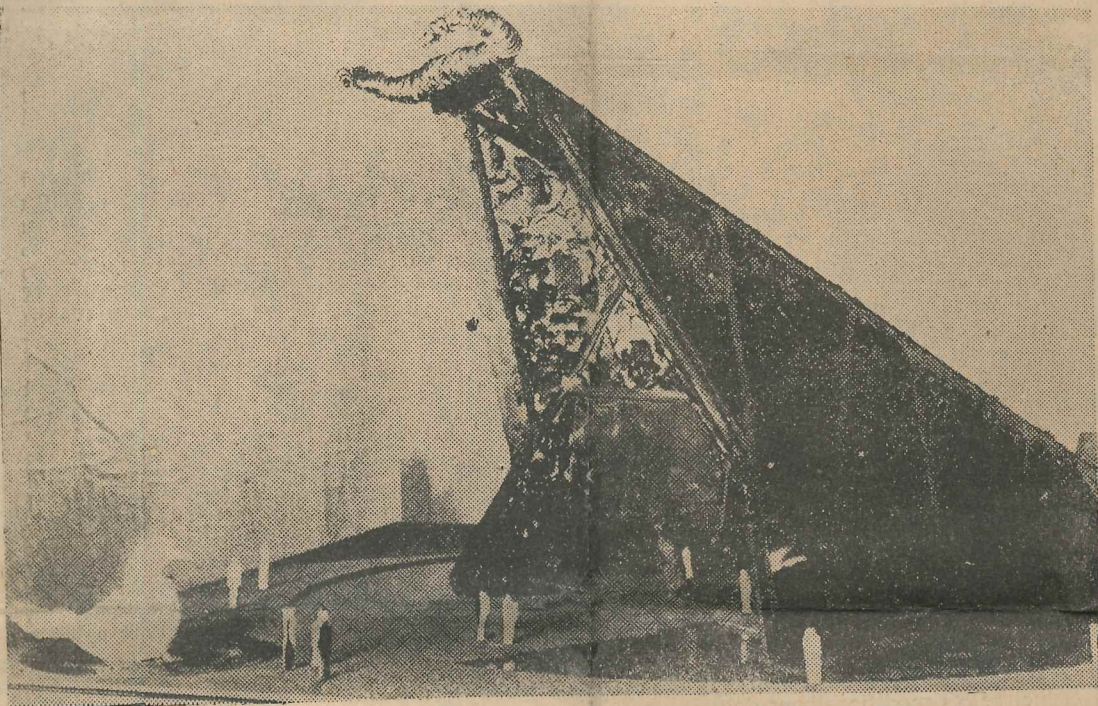
Esa es la condición, pero efímera, porque nadie le puede poner puertas al campo, y mucho menos al artista. Así en la obra expuesta en Marbella, hay de todo, pero todo es bueno. Ya el hecho de haber sido seleccionado para figurar en el catálogo y en la magnífica sala de exposiciones habilitada en la plaza del Generalísimo de Marbella, es una garantía de calidad. No se pretende por tanto, en este comentario hacer un valor estimativo de lo que allí se ofrece a la contemplación del público, y al veredicto del jurado. No es, el momento, no es el sistema y lo que cabe es tan sólo señalar el acontecimiento artístico en sí, su importancia, la calidad de todo

lo visto, y la garantía de que la iniciativa del Ayuntamiento de Marbella llega a sazón.

De otra parte, en una página turística, no puede ni debe obviarse el punto sobre la del turismo. Esto, la exposición, la bienal, es importante en cuanto a promoción turística se refiere, porque desde esta misma página —y desde todo, SUR— hemos suspirado no pocas veces por iniciativas turísticas de calidad. Hoy por hoy no cabe duda que la palma en este honroso vasallaje se la lleva Marbella.

No hay duda que con su II Bienal Internacional de Arte ha llegado a uno de sus techos; a uno de los que pueden darle solera a la Costa del Sol; o sombra, como hubiera dicho Edgar Neville, que vio muy claro en esta, como en tantas otras cosas, cuando dijo que «ya tenemos el sol, hay que afianzar la sombra».

JOSE MAYORGA



REIS NETTO, WILSON París (Francia)

EL JURADO OPINA... SIN COMPROMETERSE

Nos interesa una opinión de los críticos, que lo suyo es eso criticar, aunque Marquerie haya puesto el oficio muy difícil —lo que dice para el teatro vale para el arte en general— al decir que «crítico viene de criterio, y no de crisis».

Por eso nos hemos entrevistado, al aire del tole-tole de la inauguración de la II Bienal Internacional de Arte de Marbella, con los críticos constituidos en jurados. Y, el espacio manda y Fermín es inflexible (tiene treinta y seis líneas para la encuesta), lo que han dicho en ráfaga es esto:

JULIO TRENAS

—Para mí es la primera bienal de arte de España, porque se dedica de una manera seria y formal a Picasso, y es

la primera vez que se hace. También, porque las obras presentadas son de una calidad y sincronía con las corrientes actuales del arte, que le proporcionan universalidad.

ENRIQUE AZCOAGA

—Me parece una exposición magnífica, de una gran calidad que estimo que el propio Pablo Picasso consideraría plena de obras serias, que no se atrevería a despreciar con arte, porque hay un auténtico valor en lo que se expone en esta bienal.

LUIS SASTRE

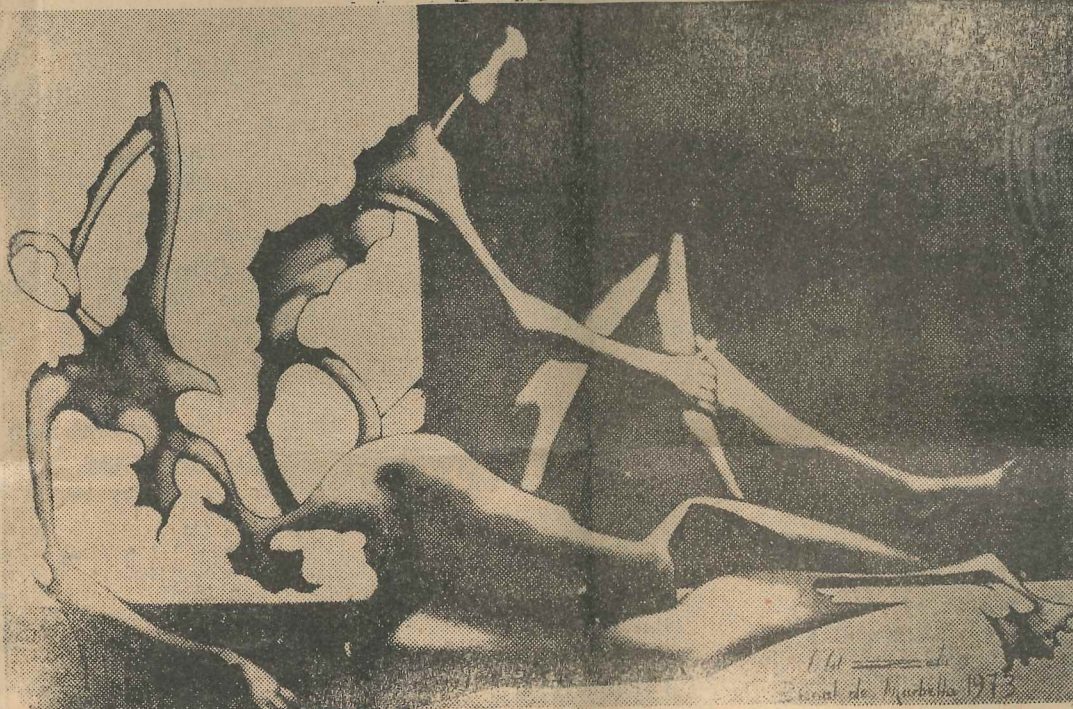
—He visto la exposición tres o cuatro veces. Como es natural, cada vez me gusta más. Cuando te entusiasmas ante una obra de arte de verdad, cada vez te dice más cosas, cada vez descubres en ella más fondo, nuevos colo-

res. Es como el mar, que no te aburre nunca.

(Después citó una frase de Alfonso Albalá: «Yo no renunciaría jamás a uno de los derechos del hombre, que es el de contemplar las musarañas»).

FRANCISCO PRADOS DE LA PLAZA

—Los tres puntos en que yo me baso para afirmar la calidad de la bienal son: primero, que está organizada en honor a Picasso; segundo, su apertura hacia la escultura, en la que veo la proyección de dedicar las próximas bienales a suscitar la incorporación de la escultura a la urbanística y la jardinería de Marbella. La tercera nota, es que ha adquirido esta bienal la necesaria internacionalidad.



CALZADA MUÑOZ, CARLOS Madrid

AGENCIA INTERNACIONAL CAMARASA

Reyes Magos, 22 - MADRID (7)

Recorte de

860

INFORMACIONES

MADRID

Fecha

1 NOV 1973

PREMIOS Y CONCURSOS

860

* BIENAL DE MARBELLA: El Gran Premio de la II Bienal de Arte de Marbella, dotado con 300.000 pesetas, ha sido concedido al pintor burgalés Luis Sáez, una de las más importantes individualidades del arte español de avanzada y vencedor también el pasado año en Santander del II Premio de Dibujo Panchó Cossío. El primer premio de pintura fue otorgado al madrileño Mario Cerón Pérez, y el primero de escultura al vallisoletano residente en Madrid Lorenzo Fechilla del Rey. Se otorgó una mención de honor al escritor José Luis Núñez, de Valladolid. A la Bienal se presentaron 260 obras, de las que el Jurado seleccionó para expuestas 55 entre pinturas y esculturas.

Recorte de

860



MALAGA

Fecha

28 SEP 1973

II BIENAL DE ARTE DE MARBELLA SE CELEBRARA ESTE AÑO EN HOMENAJE A PICASSO



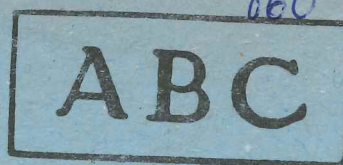
Por segunda vez se celebra la Bienal de Arte de Marbella que este año rinde homenaje a Pablo Picasso. Todo está ya a punto y ha llegado para la Bienal doscientas obras de todos los lugares del mundo, aunque sólo serán expuestas las que seleccione el jurado calificador, que se encuentra estos días en esa ardua tarea.

La exhibición tendrá como marco una de las anti-

guas casas situadas en la típica plaza de Los Naranjos. Ha sido un completo acierto escoger el lugar, las calles antiguas de Marbella llenas de tipismo que constituyen una de las partes más bellas de la costa. La Bienal se desarrollará en los días 15 de octubre al 1 de noviembre y como hemos dicho, tiene como tema de inspiración el homenaje al inmortal Picasso.

Recorte de

860



MADRID

Fecha

19 OCT 1973

LUIS SAEZ, GRAN PREMIO DE LA II BIENAL DE ARTE DE MARBELLA

Marbella 18. (De nuestro corresponsal.) El Gran Premio de la II Bienal de Arte de Marbella, dotado con 300.000 pesetas, ha sido otorgado a Luis Sáez, de Burgos, mientras que el primer premio de pintura, dotado con 100.000 pesetas, se concedió a la obra presentada por Mario Cerón Pérez, de Madrid, y el primer premio de escultura a Lorenzo Frechillas del Rey de Madrid.

El Jurado, presidido por don José Luis Estrada Segalerva, y constituido por don José Manuel Vallés Fernández como secretario, y los vocales don Enrique Azcoaga, don Julio Trenas, don Luis Sastre y don Francisco Prados de la Plaza como comisario, a la vista del elevado nivel de las esculturas presentadas, otorgó una mención de honor a la obra presentada por José Luis Núñez, de Valladolid.

Los miembros del Jurado y la Comisión organizadora, que preside el alcalde, don Francisco Cantos, han manifestado que se ha alcanzado en esta II Bienal de Arte de Marbella un nivel artístico muy interesante, considerando que de entre todas las obras expuestas hay unas 30 de gran altura, y de entre ellas 12 ó 14 que podrían aspirar al primer premio.

De las 260 obras presentadas, el Jurado hubo de seleccionar para la Exposición, que se ha abierto al público en una vieja casa de rancio sabor típico andaluz en la plaza de los Naranjos, un total de 55 obras. La limitación de espacio para colgar, principalmente, impidió que mayor número de obras y con ellas reconocidos nombres de autores no hayan sido seleccionadas para la Exposición, que ha de permanecer abierta hasta el 17 de noviembre próximo.— José Luis YAGÜE

AGENCIA INTERNACIONAL CAMARASA

Reyes Magos, 22 MADRID (7)

Recorte de

260

ABC

MADRID

Fecha 18 OCT 1973

VIDA CULTURAL

CELA INAUGURA UN CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE ARTE

Marbella 17. (De nuestro corresponsal.) El académico Camilo José Cela ha inaugurado el Ciclo de conferencias que se va a desarrollar con motivo de la II Bienal de Arte de Marbella, disertando sobre el tema «Tres pintores españoles: su clave humana. Picasso, Miró y Tapies».

El teniente de alcalde delegado de Cultura, don José Manuel Vallés, que hizo la presentación del conferenciante, anunció las próximas disertaciones de Carlos Areán, Manolo Blasco y Luis Figueroa. Hoy, miércoles, por la tarde, se inauguró, asimismo, la Exposición de las obras seleccionadas en esta II Bienal de Arte de Marbella, que tiene como tema de inspiración el homenaje a Picasso.—J. L. Y.



II

PREMIO DE NOVELA "CIUDAD DE MARBELLA"

PATROCINADO POR LA DELEGACION DE CULTURA
DEL AYUNTAMIENTO

CICLO DE CONFERENCIAS LITERARIAS

DIA 15 DE NOVIEMBRE:

"Los Gitanos en Andalucía"
por Juan de Dios Ramírez Heredia

DIA 23 DE NOVIEMBRE:

"Visión poética de New York"
por Gonzálo Torrente Ballester

DIA 30 DE NOVIEMBRE:

"Literatura y Arte Flamenco"
por Manuel Barrios, con ilustraciones de Naranjito de
Triana, a la guitarra José Cala "El Poeta"

DIA 5 DE DICIEMBRE:

"Recuerdos de cuatro maestros:
Unamuno, Valle Inclán, Baroja y Azorín"
por Camilo José Cela

Las Conferencias tendrán lugar en el HOTEL MELIA DON PEPE, a las 21
horas de los citados días.

Así mismo las votaciones finales del Premio se realizarán en el transcurso
de la cena que el día 7 de Diciembre, a las 22 horas, se celebrará en el mismo
Hotel, en cuyo acto se dará a conocer el autor ganador de este II PREMIO
DE NOVELA "CIUDAD DE MARBELLA".

Las tarjetas para asistir a la cena pueden adquirirse en:

AYUNTAMIENTO DE MARBELLA
LIBRERIA IBERICA - MALAGA



MANUEL BARRIOS

Nació en San Fernando (Cádiz) en 1924, transcurriendo su infancia en varios puertos del litoral andaluz, lo que determinaría un conocimiento de la gente de mar, presente en su obra. Cursó estudios en la Facultad de Derecho de la Universidad de Sevilla. Su más amplia labor literaria la ha desarrollado en Radio Nacional de España y Radio Sevilla. Cuenta con más de 25 premios y está considerado como uno de los novelistas más interesantes del momento.

Su novela *Epitafio para un señorito*, con la que ganó el Premio Ateneo de Sevilla, y el libro *Cartas del pueblo andaluz*, han sido obras que han causado gran impacto en los últimos tiempos.

JUAN DE DIOS RAMIREZ HEREDIA

Nació en Puerto Real (Cádiz) el 29 de Junio de 1942. Ha cursado estudios de Bachillerato Laboral, Magisterio, Graduado Social y en la actualidad es secretario del Secretariado Gitano en Barcelona, así como director de la Escuela de Formación Profesional "San Juan Bosco", de la misma ciudad. Ha participado en diversas jornadas de estudios gitanos en Roma, París, Londres, etc. En 1971 representó a España en el Primer Congreso Mundial Gitano celebrado en Inglaterra. Conferenciante por toda la geografía española, siempre sobre temas de su pueblo y de su raza, ha presentado también varios programas en la TVE y ha publicado infinidad de artículos en pequeñas y grandes publicaciones.

En sus libros *Nosotros los Gitanos* y *Vida Gitana*, plantea y estudia el problema de su pueblo con erudición y valentía.

GONZALO TORRENTE BALLESTER

Gonzalo Torrente Ballester, licenciado en Filosofía y Derecho por las Universidades de Santiago y Madrid, nació en el Ferrol del Caudillo en 1910. Catedrático, ensayista, novelista y crítico ha dado notables pruebas de su capacidad creadora en las diferentes facetas de su personalidad. Su obra *El señor llega*, primera parte de la trilogía *Los gozos y las sombras* obtuvo el Premio de la Fundación March para Novela 1959. Su labor como crítico e investigador está magníficamente expuesta en *Teatro español contemporáneo*. Obras como *Don Juan* y *Off-side* han confirmado su categoría literaria. Pero una mención especial merece su gran creación *La saga/fuga de J. B.*, Premio Ciudad de Barcelona 1972 y Premio de la Crítica 1972, donde junto a un derroche de imaginación utiliza el autor una técnica perfectamente adecuada a la trama e intenciones de la novela y que ha constituido, en unánime opinión de la crítica, una de las más valiosas aportaciones a la novela española de los últimos años.

CAMILO JOSE CELA

Nació en Padrón en 1916. Su primera novela, *La familia de Pascual Duarte*, fué una de las mayores revelaciones literarias de la postguerra española por su dominio de los medios expresivos y su filiación naturalista, que en obras sucesivas fué evolucionando hacia procedimientos expresionistas y un casticismo estilizado. Posteriormente ha publicado, entre otras, *Pabellón de reposo*, *Nuevas andanzas y desventuras de Lazarillo de Tormes*, *La Colmena*, *La Catira* y *San Camilo* 1936. No podemos olvidar su libros de viajes como *Viaje a la Alcarría*, *Del Miño al Bidasoa*, *Viaje al Pirineo de Lérida* y *Viaje Andaluz*, así como el primer volumen de memorias *La Cucaña*. Su *Diccionario Secreto* ha causado sensación en todos los ambientes. En 1956 fundó en Palma de Mallorca la revista *Papeles de Son Armadans*, y desde 1957 es miembro de la Real Academia de la Lengua. Sus obras están traducidas a los más diversos idiomas.

Recorte de



MALAGA

Fecha 16 OCT 1973

S O R

En noviembre

Miguel Angel Asturias vendrá a Málaga

CON OCASION DEL II PREMIO DE NOVELA "CIUDAD DE MARBELLA"

Durante el próximo mes de noviembre vendrá a Málaga el Premio Nobel de Literatura, don Miguel Angel Asturias, que residirá durante sus días de estancia en la Costa del Sol en Marbella, en el hotel Don Pepe. El Premio Nobel acude como invitado de honor con ocasión de las deliberaciones del jurado que otorgará el II Premio de Novela Ciudad de Marbella y, con toda probabilidad, pronunciará una conferencia con tal motivo.

También vendrá a Málaga en fechas próximas el escritor y crítico literario —y catedrático— don Gonzalo Torrente Ballester, autor, como es bien sabido, de «La saga/fuga de J. B.», una de las novelas claves de las aparecidas a lo largo de los últimos veinte años, por no decir más. También pronunciará una conferencia en Marbella, que sin duda marcará un hito más en los ciclos que organiza el Ayuntamiento de Marbella, con ocasión de las decisiones

del jurado que otorgará este segundo premio de novela que lleva su nombre unido al de la ciudad.

Este jurado, cuyo presidente es Camilo José Cela —del que en otro espacio de este número informamos sobre su llegada ayer a Málaga—, se reunirá con toda probabilidad en la tarde de hoy en el hotel Meliá Don Pepe para proceder a sus primeras deliberaciones, de las que muy probablemente surgirán —según parecen ser los planes previstos— siete títulos que pasarán con esto a ser finalistas. Esperemos que el concurso literario alcance este año una mayor proyección y —si cabe— calidad en las novelas que se disputan el premio de esta importante promoción literaria del Ayuntamiento de Marbella que, como decimos, va a contar con la presencia de Miguel Angel Asturias, lo que sin duda redundará en proporcionarle brillo y esplendor; fama internacional, en definitiva.

Cela, en Málaga

Hoy pronunciará una conferencia sobre arte en Marbella

Ayer llegó a Málaga, por vía aérea, el novelista, académico de la Real Española de la Lengua, don Camilo José Cela. Le recibió en el aeropuerto el académico correspondiente por Andalucía, don Alfonso Canales, con quien como es sabido le une una gran amistad; tras realizar varias compras en la capital, Camilo José Cela se trasladó a Marbella, para alojarse en el hotel Don Pepe donde hoy iniciará un ciclo de conferencias que ha organizado el Ayuntamiento de Marbella con motivo de la apertura de la II Bienal Internacional de Arte, que se inaugura mañana día 17 a las veinte horas, en la sala acondicionada al efecto en plaza del General Franco número 11.

La conferencia de Cela tendrá lugar a las veintiuna horas de hoy, en la sala Mediterráneo y se ocupará en ella de «Tres pintores españoles: su clave humana». Son estos pintores Picasso, Miró y Tapies y Cela narrará sus recuerdos personales.

Los conferenciantes que completarán este ciclo son Carlos Arean, que hablará el día 18; Manuel Blasco Aiarcón, que lo hará el día 27 y, finalmente, Luis Figue-roa Ferretti, que cerrará el ciclo el día 3 de noviembre. Todas las conferencias se pronunciarán en el hotel Meliá Don Pepe.

MALAGA-COSTA: PANORAMICA

CUMBRE LITERARIA

◆ Llegó Cela, y pronto lo harán Miguel Angel Asturias y Torrente Ballester

LOS ESCRITORES PRONUNCIARÁN CONFERENCIAS



El Premio Nobel, Miguel Angel Asturias, que ya estuvo con nosotros el pasado año, volverá el próximo mes de noviembre y se alojará en

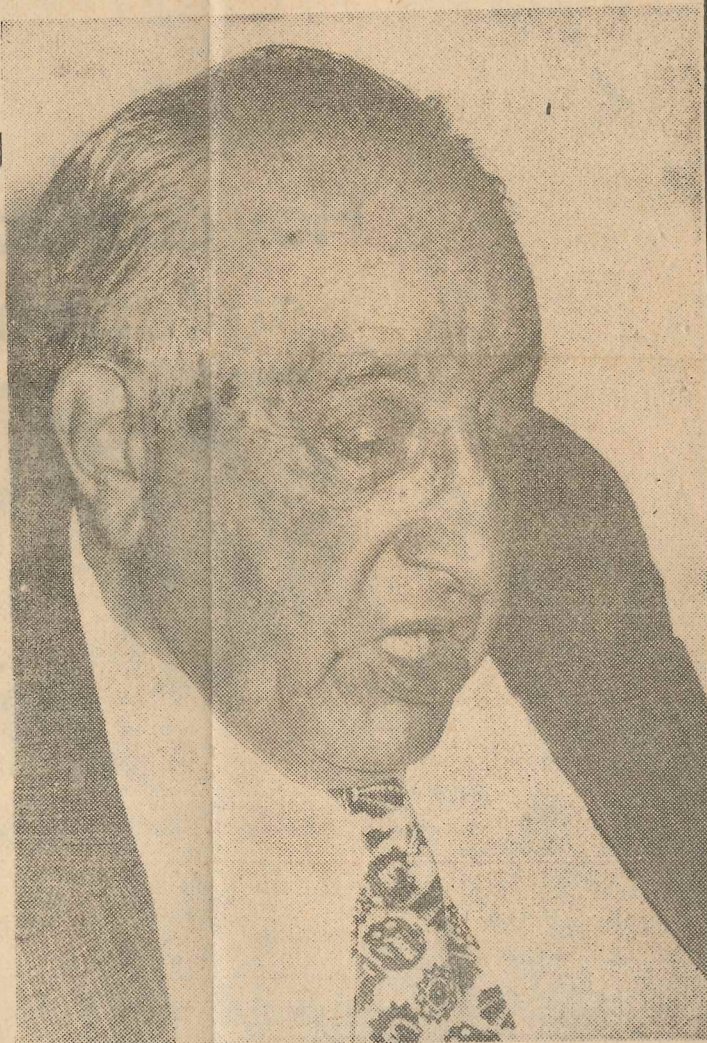
Marbella. Asturias acude como invitado de honor a las deliberaciones del jurado que otorgará el II Premio de Novela Ciudad de Marbella y

es muy probable que pronuncie una conferencia con tal motivo.

También tiene anunciada su visita el escritor Gonzalo Torrente Ballester, autor de la gran novela «La sagrada fuga de J. B.», una de las más importantes aparecidas en los últimos veinte años. Torrente Ballester disertará asimismo dentro de un ciclo que organiza el Ayuntamiento de Marbella.

El jurado del Premio Novela Ciudad de Marbella se reunirá esta tarde bajo la presidencia de Camilo José Cela, quien llegó ayer a Málaga por vía aérea. Las deliberaciones se llevarán a cabo en el Meliá Don Pepe y serán seleccionados siete títulos finalistas para la concesión del premio, momento en que se contará como hemos dicho con la presencia de Asturias lo que proporcionará gran esplendor y fama internacional a este casi recién estrenado premio de novela.

Cela llegó ayer y pronunciará una conferencia en el ciclo que ha organizado el Ayuntamiento marbellí con motivo de la apertura de la



II Bienal de Arte que se inaugura mañana.

Cela disertará sobre «Tres pintores españoles: su clave humana», narrando sus recuerdos españoles acerca de Picasso, Miró y Tapis.

Completarán este ciclo de conferencias, Carlos Arcán, Manuel Blasco Alarcón y Luis Figueroa Ferretí. Todas las conferencias se pronunciarán en el Meliá Don Pepe, de Marbella.

Recorte de

860



MALAGA

Fecha 17 NOV 1973

MIGUEL ANGEL ASTURIAS SUSPENDE SU VIAJE A MARBELLA

Para asistir al fallo del jurado del II Concurso de Novela Ciudad de Marbella, tenía anunciada su próxima llegada a esta localidad el premio Nobel de Literatura, Miguel Angel Asturias.

Pero los médicos no han autorizado este desplazamiento, debido a que el escritor está estos días recuperándose de reciente enfermedad.

Por lo tanto, cuando lo consideren prudente autorizarán a Miguel Angel Asturias a viajar hacia la Costa del Sol, negándose el premio por la empresa HJ SUR sobre concesión de licencias para instalación de anuncios luminosos en los postes del alumbrado público.

Recorte de

860

Nuevo Diario

MADRID

Fecha 20 NOV 1973

GENTE

★ CARLOS ALVAREZ SANCHEZ, catedrático de instituto, ganó en Sevilla el premio KRIXNA, otorgado por un jurado de escritores. La novela se llama "METIERON EN LA CARCEL A MANUEL CASO GARCIA".

★ Ayer pronunció su esperada conferencia en CULTURA HISPANICA el escritor uruguayo JUAN CARLOS ONETTI, con el título "ASPECTOS DE MI VIDA Y OBRA".

★ Ayer se celebró en un hotel la presentación de "AZAÑA" y "ADAGIO SENTIMENTAL", de CARLOS ROJAS y MERCEDES SALISACHS, ganador y finalista del PREMIO PLAZA 1973.

★ MIGUEL ANGEL ASTURIAS no podrá asistir, como había prometido, al acto de entrega de premios del II CONCURSO DE NOVELA CIUDAD DE MARBELLA, por recomendación de los médicos.

AGENCIA INTERNACIONAL CAMARASA

Reyes Magos, 22 - MADRID (7)

Recorte de

860
ABC

MADRID

Fecha **20 NOV 1973**

860 **CICLO DE CONFERENCIAS
EN MARBELLA**

Marbella 19. (De nuestro corresponsal, por télex.) Juan de Dios Ramírez Heredia ha inaugurado el ciclo de conferencias que, con motivo del premio de novela Ciudad de Marbella, ha organizado la Delegación de Cultura del Ayuntamiento local.

En su disertación sobre «Los gitanos en Andalucía», Ramírez Heredia planteó la doble problemática asistencial y cultural que se suscita al pueblo gitano. Resolver el problema de vivienda, trabajo y educación es el primer paso. El segundo problema es de tipo cultural para evitar que se suscite el choque de dos culturas: la gitana típicamente oriental y la actual.

Glosó el papel que corresponde al gitano en su propia promoción. «El movimiento gitano sería falso si no se ayuda en sí mismo, y debemos ser los gitanos —añadió— los que trabajemos por nuestra propia causa.» Resaltó el papel de Andalucía en la vida gitana y repitió su frase: «No sé si

do o el gitano está
abrada en un hotel
numerosos gitanos.
del Ayuntamiento.
unció que el ciclo
letará con la parti-
del Angel Asturias,
izalo Torrente Ba-
obre «Visión poéti-
uel Barrios, sobre
enco», con ilustra-
taor Naranjito de
guitarra, y, final-
milo José Cela, so-
ro maestros: Una-
roja y Azorín».

AGENCIA INTERNACIONAL CAMARASA

Reyes Magos, 22 - MADRID (7)

Recorte de

860
Sol de España

MARBELLA (MALAGA)

Fecha **25 NOV 1973**

Conferencia de Torrente Ballester

VISION POETICA DE NUEVA YORK

Bajo el título «Visión Poética de Nueva York», el novelista Gonzalo Torrente Ballester, de destacada personalidad en el mundo de la Literatura actual, pronunció una conferencia en el hotel Don Pepe de Marbella.

El autor de «La Saga de J. B.» comenzó poniendo sobre aviso al auditorio de que no se dejara engañar por la palabra incluida en el título ya que en realidad poesía es la totalidad de la Literatura, y de esta manera lo que él iba a ofrecer era la visión personal de un novelista de la gran ciudad de los rascacielos conseguida a través de un riquísimo anecdotario, proporcionado

por distintos personajes amigos suyos. Todos ellos le dieron a conocer Nueva York en sus muy variados aspectos, entre los que el conferenciante destacó como más característicos: las especiales supersticiones de las gentes; la gran urbe; la indiferencia terrible y acongojante hacia cualquier manifestación del prójimo y contra la que se lucha a base de una extravagancia rayana en lo demencial. Al parecer, sólo de esta manera se puede atraer la atención del infinito mundo de los demás.

Entre los otros muchos aspectos neoyorquinos señaló Torrente Ballester la intención predominante de conseguir el

triunfo a partir de la nada, y «Lo cual por supuesto es un absurdo».

A través de su propia experiencia como habitante de Nueva York durante siete años que fue catedrático de la Universidad de Albany, el novelista se dio cuenta de la enorme influencia de los judíos en todo, y más en el terreno de la música. «Si Nueva York no fuera la capital de Africa, sería la capital de Israel».

Gonzalo Torrente Ballester pronunció esta conferencia invitado por el Ayuntamiento de Marbella con motivo de la próxima concesión, el día 7 de diciembre, del Premio de Novela Ciudad de Marbella.

Recorte de

860
AREA

LA LINEA DE LA CONCEPCION

Fecha **26 NOV 1973**

II PREMIO DE NOVELA "CIUDAD DE MARBELLA"

A las 9 de la noche, y en el Salón Mediterráneo del Hotel Meliá Don Pepe, tendrá lugar la conferencia de este ciclo, perteneciente a la actual semana. Se celebrará el viernes día 30, y estará a cargo de Manuel Barrios, quien disertará sobre el tema "LITERATURA Y ARTE FLAMENCO". La conferencia contará con ilustraciones del cantaor Naranjito de Triana, acompañado a la guitarra por Jose Cala "El poeta".

MANUEL BARRIOS

Nació en San Fernando (Cádiz), en 1924, transcurriendo su infancia en varios puertos del litoral andaluz, lo que determinaría un conocimiento de la gente de mar, presente en su obra. Cursó estudios en la Facultad de Derecho de la Universidad de Sevilla. Su más amplia labor literaria la ha desarrollado en Radio Nacional de España y Radio Sevilla. Cuenta con más de 25 premios y está considerado como uno de los novelistas más interesantes del momento.

Su novela "Epitafio para un señorito", con la que ganó el Premio Ateneo de Sevilla, y el libro "Cartas del pueblo andaluz", han sido obras que han causado gran impacto en los últimos tiempos.

Recorte de



MALAGA

Fecha **29 NOV 1973**

«SPRINT» HACIA LA NOCHE DEL 7

No hemos hecho más que salir de la XXI Copa Mundial de Golf, de cuyo éxito se hablará durante mucho tiempo, cuando nos disponemos al obligado «sprint» en los últimos tramos del recorrido del II Premio de Novela «Ciudad de Marbella» que, iniciado el 20 de enero —fecha de la convocatoria—, tiene su final perfectamente señalado para el día 7 del próximo mes de diciembre: fecha en que, durante el curso de la cena de gala que se celebrará en el hotel Meliá Don Pepe, conoceremos el título de la obra galardonada y el nombre del afortunado autor.

En el magnífico ciclo de conferencias que la Delegación de Cultura (del Ayuntamiento) nos brinda como portada de la esperada y decisiva noche del 7 de diciembre, ya hemos escuchado a Juan de Dios Ramírez Heredia («Los gitanos de Andalucía») y a Gonzalo Torrente Ballester («Visión poética de Nueva York»), y nos queda aún por deleitarnos con las disertaciones de Manuel Barrios («Literatura

y Arte Flamenco») y Camilo José Cela («Recuerdos de cuatro maestros: Unamuno, Valle Inclán, Baroja y Azorín»), que pondrá punto final —brillante punto— al citado ciclo. Pero, ¿cuáles han sido las obras seleccionadas para que, por parte de sus autores, se dispute ese formidable «sprint» del II Premio de Novela «Ciudad de Marbella»? Pues, he aquí su completa relación:

«A nivel ministerial», de Pío Cid (Barcelona).

«Agueda Benavides», de Antonio García Velasco (Málaga).

«Casus belli», de Guillermo Saumell Navés (Barcelona).

«Los sueños de un joven zoroastro», de César Rodríguez Docampo (Málaga).

«Oscura huida», de Nadanadie (Murcia).

«Pares o nones», de Francisco Dobar García (Madrid).

«Paralela de granito», de Benito Varela Jácome (Santiago de Compostela).

«Retrato de un bandido»,

de Manuel Villar Raso (Barcelona).

«Vida privada», de León Cualquiera (Almería)

Aunque se nota a la legua, quizá no está mal advertir que Pío Cid, Nadanadie y León Cualquiera, son seudónimos; como también conviene señalar el hecho de que ninguno de los autores seleccionados —al menos, por lo que nos muestra el lugar desde donde fueron enviadas las obras— tiene su residencia en Marbella ni en sus aledaños. Lo que, al menos también en teoría, constituye una buena prueba de que los organizadores del certamen —el Ayuntamiento de nuestra ciudad— no son dados a las actividades chauvinistas y de compadres. Y ahora, si ustedes son aficionados al juego, hagan una quiniela. Yo, y ustedes perdonen mi atrevimiento, me apunto a triunfo catalán; y que conste que, pese a lo que algunos puedan imaginar por mi apellido, soy «andaluz por la gracia de Dios», aunque lleve sangre gallega.

BALDRICH

AGENCIA INTERNACIONAL CAMARASA
Reyes Magos, 22 - MADRID (7)

Recorte de

860

Nuevo Diario

MADRID

Fecha

30 NOV 1973

Ya hay finalistas para el Marbella de novela

MARBELLA (Málaga), 29. ("ND").—Ya se conocen los finalistas del segundo premio de novela Ciudad de Marbella, que será fallado en la noche del próximo día 7 de diciembre.

La relación es la siguiente:

"A nivel ministerial", de Pío Cid, de Barcelona; "Agueda Benavides", de Antonio García Velasco, de Málaga; "Casus Belli", de Guillermo Saumell Naves,

de Barcelona; "Los sueños de un joven Zoroastro", de César Rodríguez Docampo, de Málaga; "Oscura huida", de Nadanadie, de Murcia; "Pares o nones", de Francisco Dobar García, de Madrid; "Paralela de granito", de Benito Varela Jacome, de Santiago de Compostela; Retrato de un bandido", de Manuel Villar Raso, de Barcelona, y "Vida privada", de León Cualquiera, de Almería.